

# WINTERREVISION RÉVISION D'HIVER

ERHÖHTE EINSATZSICHERHEIT  
UND ZUVERLÄSSIGKEIT  
OPTIMIERTE BETRIEBSKOSTEN  
100% JOHN DEERE LEISTUNG  
HÖHERER WIEDER-  
VERKAUFSWERT



## Sehr geehrter Kunde,

Nach der Gartensaison ist vor der Gartensaison! Nutzen Sie die ruhige Winterzeit und profitieren Sie von unserem professionellen Service „Winterrevision“, wo wir Ihr Gerät startklar machen für das kommende Frühjahr.

## Gratis Abholservice

Gerne holen wir Ihr Gerät gratis bei Ihnen Zuhause ab und bringen es nach der Winterrevision wieder zurück.

Für einen reibungslosen Ablauf bitten wir Sie:

**Das Anmeldeformular auszufüllen und bis spätestens am 10.10.2019 zurückzuschicken, per Post, Fax oder E-Mail.**

**Stellen Sie das Gerät am Abholtermin bereit, frei Bordsteinkante, zugänglich für den LKW.**

Wir werden Sie 2 Tage im Voraus kontaktieren und Ihnen den Abhol- und Rücktransporttermin mitteilen.

Sollten Sie den Abholtermin vergessen, und wir erneut bei Ihnen vorbeikommen müssen, wird eine Pauschale von 20 € erhoben. Nach dem 10.10.2019 kostet der Abholservice 20 €.

Ihr Cloos & Kraus Team

## Cher client,

Profitez du calme durant l'hiver en utilisant notre service de révision professionnel, où nous préparons votre machine pour le printemps prochain.

## Service gratuit de prise en charge

Nous reprenons et ramenons votre machine gratuitement. Pour un bon déroulement nous vous prions de:

Nous envoyer le formulaire d'inscription, rempli au plus tard pour le 10.10.2019 par courrier, fax ou e-mail.

Nous mettre à disposition votre machine pour la date de ramassage de manière accessible pour le camion.

Nous vous contacterons 2 jours à l'avance pour vous informer de la date de prise en charge et de retour. En cas d'oubli de votre part, nécessitant un deuxième passage pour récupérer votre machine, nous vous facturons un forfait de 20 €. Après le 10.10.2019 ce service de prise en charge coûte 20 €.

À votre service,  
l'équipe Cloos & Kraus

IHR KONTAKT / VOTRE CONTACT

Siebenaller Nicole

Tel.: +352 28 68 45-201 . Fax: +352 85 92 95  
nicole.siebenaller@clooskraus.lu



**CLOOS & KRAUS S.À.R.L.**

Machines agricoles, industrielles et espaces verts

[www.clooskraus.lu](http://www.clooskraus.lu)

10, ZAC Jauschwis . L-7759 Roost . Tel.: 28 68 45-1 . [info@clooskraus.lu](mailto:info@clooskraus.lu)

Name / Nom \_\_\_\_\_

Strasse / Rue \_\_\_\_\_

Ort / Village \_\_\_\_\_

Abholadresse & Standort der Maschine \_\_\_\_\_

Adresse d'emplacement de la machine \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Tél. / GSM \_\_\_\_\_

Um welche Maschine\* handelt es sich (Bitte ankreuzen) / De quelle machine s'agit-il? (Cocher s.v.pl.)

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <input type="radio"/> Tango E5<br>Tondeuse robot          | <input type="radio"/> Freischneider<br>Débroussailleuse           | <input type="checkbox"/> Sonstige / Divers<br>_____ | <input type="checkbox"/> Zusatz. Reparaturen / Répar. additionnelles<br>_____ |
| <input type="radio"/> Handrasenmäher<br>Tondeuse à gazon  | <input type="radio"/> Heckenschere<br>Taille-Haie<br>_____        | _____   | _____   |
| <input type="radio"/> Rasentraktor<br>Tondeuse autoportée | <input type="radio"/> Laubsauger<br>Souffleur/Aspirateur<br>_____ | _____   | _____   |
| <input type="radio"/> Motorsäge<br>Troçonneuse            | <input type="radio"/> Gartenfräse<br>Motoculteur<br>_____         | _____   | _____   |

Profitieren Sie jetzt von unseren Winterpreisen!  
Profitez maintenant de nos prix d'hiver!



### X146R

Heckauswurf  
Arbeitsbreite 92 cm  
Aufnahmebehälter 300 L  
B&S Motor / Moteur 16 PS  
Éjection arrière  
Largeur de travail 92 cm  
Bac de ramassage 300 L  
B&S Moteur 16 PS

4.100 € TTC\*\*



### X166R

Heckauswurf  
Arbeitsbreite 107 cm  
Aufnahmebehälter 300 L  
B&S Motor 18 PS  
Éjection arrière  
Largeur de travail 107 cm  
Bac de ramassage 300 L  
B&S Moteur 18 PS

4.700 € TTC\*\*



### X350R

Heckauswurf  
Arbeitsbreite 107 cm  
Aufnahmebehälter 300 L  
Leistung 18 PS  
Éjection arrière  
Largeur de travail 107 cm  
Bac de ramassage 300 L  
Puissance 18 PS

5.650 € TTC\*\*



### SCHNEESCHILD

Mühelos mit starker  
Hilfe räumen!  
Kompatibel mit John Deere  
Rasentraktoren X-Serie.  
Déneigement sans effort!  
Compatible avec les  
tracteurs de jardin  
John Deere de la série X.

ab 775 € TTC\*\*

\* Die Gatoren und Kompakttraktoren sind nicht im Angebot „Winterrevisionen“ inbegriffen.  
Les Gators et tracteurs compacts ne sont pas inclus dans l'offre „révision d'hiver“.

\*\* Alle Preise inkl. 17% MwSt. / Prix TVA 17% inclus

